



第32回

ツール・ド・北海道2018

交通規制のお知らせ

Announcement of traffic restriction

9月8日(土)

9:20~14:10ころ

ご協力をお願いします

第2ステージの概要 Stage 2 Overview

第2ステージは、帯広競馬場前を午前9時30分にスタート、帯広市内2kmパレード走行してから正式スタートした後、音更町、士幌町、上士幌町市街地の西側の道道帯広新特選(75号)、上士幌市幌音更線(337号)、音更新得線(133号)、士幌上士幌線(1144号)を一路北上し、上士幌町市街地の士幌7区で中間スプリントを競い、国道273号をさらに北上して十勝三股で補給を受けてから、北海道一標高の高い三国峠(標高1,137m)で最初の山岳ポイントを競った後、大雪ダムから国道39号を東に折れ、石北峠(標高1,040m)で2回目の山岳ポイントを競った後、北見市に入り、留辺蘂町旭運動公園前でフィニッシュするコースです。

After starting in front of the Obihiro Racecourse with 2km-parade in downtown Obihiro (neutralizing start) at 9:30, the course of Stage 2 goes north passing by Otofuke Town, Shihoro Town and Kamishihoro Town. The Hot Spot (intermediate sprint point) is located Downtown Kamishihoro, Kamishihoro 7-ku. Following the Feed Zone in Mitsumata area, the first KOM (King of mountain) is installed at Mikuni Pass (H=1,137m). After turning east on National Route 39 by Taisetsu Dam, there is the second KOM at Sekihoku Pass (H=1,040m). The finish line is set in front of Rubeshibe Asahi Athletic Park in Kitami City.

自転車ロードレース

第2ステージ

距離:174km

Stage 2

Distance:174km

区間

スタート Start

帯広市

(帯広競馬場)
Obihiro

音更町

Otofuke

士幌町

Shihoro

上士幌町

Kamishihoro

上川町

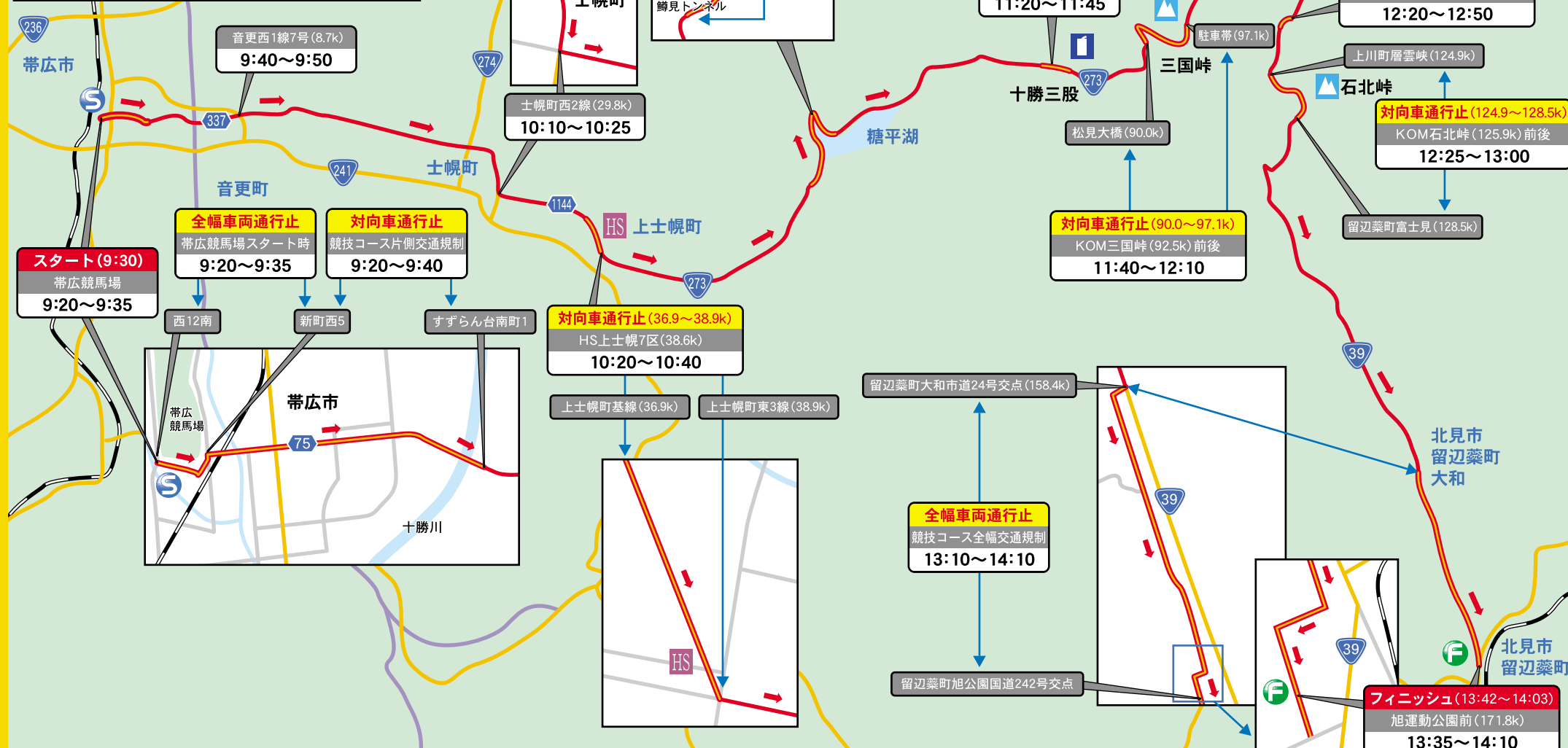
Kamikawa

フィニッシュ Finish

北見市

(旭総合運動公園)
Kitami

★市民レース(タイムトライアル2.2km)



交通規制のあらまし The outline of the traffic restriction

1. 競技コース周辺道路は、混雑が予想されますので車両で通行する際には十分注意してください。
Please be careful when driving roads around the race course since the congestion is anticipated due to the traffic restriction.
2. 競技車列に順行する車両は、後方を追従して走行できますが、車列の追い越しや割り込みはできませんので注意してください。
During the race, passing or interrupting the race caravan is forbidden; however, driving following the rear of the caravan is permitted.
3. 競技車列に対向する車両は、支障がない限り通行できますが、競技自転車が接近しているときは、減速するなど競技の安全にご協力下さい。その際、右折、横断、転回はできませんので注意してください。
Although driving the oncoming lane is possible, for securing the safety of the race, we ask for your cooperation to slow down when riders are coming close. In this case, right turn, crossing the road and turning around are also forbidden.
4. 競技自転車がトンネルや急カーブ等の道路を走行する場合は、危険防止のため、その手前で対向車両に一時的に停止(停止時間は、最小10分間、最大60分間程度)をお願いすることがあります。
We may ask you to pause in front of the tunnels or on the tight turn, to assure the safety. (Period of time depends on the race situation.)
5. 規制時間は、競技状況等によって変更になる場合がありますのでご了承願います。
Please note that the time schedule is subject to change depending on the race situation.

安全にご配慮を！ ●車道に飛び出での写真撮影は危険ですとおやめください。 ●「ドローン(無人航空機)」を使用するの空中からの撮影は、落下などによる事故や怪我の恐れがありますので禁止します。

主催 (公財)ツール・ド・北海道協会
(公財)日本自転車競技連盟

お問い合わせ

(公財)ツール・ド・北海道協会 TEL.011-222-5922 <http://www.tour-de-hokkaido.or.jp>

●(一財)北海道交通安全協会 北海道交通安全活動推進センター TEL.011-737-8701 ●日本道路交通情報センター[旭川方面情報]TEL.050-3369-6652[携帯短縮ダイヤル]#8011



競輪の補助事業 この大会は、競輪の補助を受けて実施します。 <http://hojo.keirin-autorace.or.jp>